

# **DECLARACIÓN UNIVERSAL SOBRE LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS**

Xiskuama k'o mamʉ Texe yo Jñiñi k'o soo ra tsaa yo jñiñi  
k'a ñaji n'año jñaa.



Kja ne kjee, dyech'a nzincho nzinte nziyo (1994) ne Jmuru Texe yo Jmuru Jñiñi o mamuji k'u nu paa nzincho nu zana jñincho nge nu Paa yo Jñiñi k'u ñaji N'año Jñaa kja ne Xoñijomu. Mi ngeje na punkju yo ts'ijña k'o mamuji a kjanu, mbe nu k'o na kjuanu nge k'o ro mbaraq kja ne Jmuru k'u mi nesta k'u texe yo mejñiñi ro mbaraji na joo k'u ra soo ra mbos'iji texe pje k'o pes'i ra tsaa yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa ngek'ua dya xi ra xonkuji, k'u juejme k'a karaji, k'u ndembi in juajma k'o pes'i ndeze ma dyenk'ua ñe k'o dyaja k'u mi kjapuji dya na joo yo tee ñe xi sob'iji. Nge akjanu, k'u kjapu ra juejme yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa k'u xits'iji akjanu k'u dya joo k'u mi kjapu yo tee k'u ñaji jñatjo k'a nu mbezhe nu b'ezo.

Ko texe k'o na joo, nu k'o mamuji nu paa nu mi ngeje k'u ot'u ro mbeñe ñe ro mbara k'o kja ro tsaji na joo: k'u ro mbos'u nu Jmuru nu kjæ k'u ya kjobu nu nguarmuxa nu Xiskuama k'u ro mbara texe pje k'o pes'i yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa. Ne Xiskuama nge k'u ot'u o dyopjuji k'u ro soo ra mbos'u yo tee k'a yo tee ñe yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa. Nunu o mamuji texe pje k'o soo ra tsaa yo Mejñiñi mba ra mbos'u ra jyab'aji, o ra yepe ra jyab'aji, ngek'ua ra ñaji na joo ko yo dya jñiñi. Kja kjuaru nudya nu b'epji k'o mburu ndeze k'o ya kjobu yeje dyech'a kjæ k'u mi zonuji ñe k'u mi øruji mba ro mbos'u ñe ro ñaji na joo yo Mejñiñi ko yo jñiñi ngek'ua ro ngaraji na joo, ro jyod'u ja ro tsapiji ñe dya xi ro yepe ro tsaji nza kja ma dyenk'ua. Ri xipji yo Mejñiñi k'u Jmuruji ñe yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa k'u ra soo ra mimiji ko t'ekjañomu ñe ra tsapu ra mbaraji nu Xiskuama ngek'ua xipjiji texe ñe akjanu ra soo ra mbøs'iji na joo texe yo tee k'a xoñijomu.

Xo soo ra mbaraji k'u nu kjee dyote otjo jñincho (2008) ngeje nu Kjee yo N'año Jñaa kja ne Xoñijomu, nu Padya nge nu Paa yo Jñiñi k'a Ñaji N'año Jñaa kja ne Xoñijomu k'u soo ra xits'i k'u ri tjumbeñe k'u ya nee ra tjomu texe yo n'año jñaa kja ne xoñijomu, ñe k'u ya nge ra tjomu texe yo jñaa k'o ñaji yo n'año tee. Nu mu ra tjomu yo n'año jñaa dya xo nge k'u ra tjomu yo xo ra tjomu texe pjे k'o kjaji yo tee kja ne xoñijomu, xo ra tjomu texe yo tee. Ri mat'u texe yo Mejñiñi, yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa, nu k'a Jmuru Texe yo Jñiñi ñe texe k'o dyaja k'o neji ngek'ua ra mbøs'u ñe ra mboruji texe yo n'año jñaa k'u ya nee ra tjomu ñe ra mbøs'u ra kuatuji k'u in tsaa angezeji mba ra soo jichiji yo tee k'o kja ra saja.

Ban Ki-moon, Arkate kja ne Jmurū Texe yo Jñiñi

Jñaa k'o mamu nu paa Yo Jñiñi k'o Ñaji N'año Jñaa kja ne Xoñijomu, kjee 2008.

## K'o ra xits'i

K'o mamu ne Xiskjuama kja yo Jmuru yo Mejñiñi k'ur ñaa texe k'o pes'i k'o soo ra tsaa yo jñiñi k'a Ñaji N'año Jñaa ngeje k'ur kja nguaru, k'o mburu ndeze yo kjee 70, nu k'ur na chjuu Subkomision mba ra Soo dya ra Zob'uri ñe ra Mbøs'ur yo dya nda Punkju, kja Konsejo k'a at'aji Merio ñe ra Mimiji na Joo, k'ur mi Pjøs'ur nu Jmuru Texe yo Mejñiñi (ONU) k'ur o xipji ro tsaa na b'epji k'ur ro ñaa nu yo Jñiñi k'a ñaji n'año jñaa kja xoñijomu.

Ne b'epji k'o nguaru, na chjuu Ts'ixiskuama Martinez Kobo, o nzhotuji kja ne Subkomision nu yo kjee 1981 ñe 1984, ñe o mamuji k'ur na joo ro dyat'aji ne "Jmuru kja B'epji yo Jñiñi k'a Ñaji N'año Jñaa", ko yo tee k'ur mi nzhonts'e ñe mi para, k'ur o mburu o pepjiji nu kjee 1982 k'ur ro mbøs'ur. Nu kjee 1985, ne Jmuru kja B'epji o mburu o dyopju nu Xiskuama, nu mu nguaru o mamu k'ur na joo nu Subkomision kja ne kjee 1994, k'ur o unu nguenda nu Komision k'ur Pes'i k'ur Soo ra Tsaa yo Tee kja ne ONU.

Mu xi kjobu na kjee, nu Komision, nza kja k'o mamu ko ne Ts'ijñaa 5 kja k'o mamu nu 49/214 kja ne Jmuru Texe, kja 23 dyech'a yeje zana nu kjee 1994, o xipji ro dyat'aji kja "Jmuru kja B'epji k'ur ra xokuji mba ra jmuruji nu mu ra dyat'aji nu B'epji nu Xiskuama kja yo Mejñiñi nu k'o ra ñaa k'o pes'i ra soo ra tsaa yo Jñiñi k'ur ñaji N'año Jñaa", k'ur ngeje, ra mburu k'o ya bi dyopju nu Subkomision, k'a mi kuat'ur nu mu zonuji kja ne Xiskuama. Pedye, kja in b'epji, k'ur ot'u o dyaraji kja zonuji nu mu Jmuruji yo Mejñiñi ñe k'o mi neji, o mamuji, yo ndaxoñiji kja yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa k'ur mi xipjiji k'a "Ngumu Tetjo".

O kjobu dyech'a naja (11) k'o zonuji kja Jmuru kja B'epji, o nguaruji nu kjee 2006 nu xiskuama k'o nzhoji, nu kjee nu, kja nu Konsejo k'o Soo ra Pes'i yo Tee, nu k'ur ot'u o Jmuruji yo B'epji, nu kja dyus'ur 2006/2, kja 29 nu zana ñanto nu kjee 2006, k'ur kja pejñeji k'ur kja ro mamu kjo na joo nu mu Jmuruji Texe yo Mejñiñi.

Mu nguaru, ndeze mu ya kjobu dyote kjee, ne Xiskuama kja ne Jmuru Mejñiñi kja Pes'i k'ur soo ra Tsaa yo Tetjo o ndutuji ne 13 kja zana nzincho nu kjee 2007, kja ne Jmuru Texe kja in ñante naja Paa mu Jmuruji.

A B'ondo o mbøs'ur nu xiskuama, nu k'ur mburu nu kjee 1985, k'ur mi pas'uri in dyee, mba ra mamu kjo jaa, asta ke o tsapu in tsaa nu Jmuru Texe.

Ngeje na Xiskuama k'o mbedye na Jmuru kja Xoñijomu, nza kja nu ONU, k'ur ra mboxkijme texe, nge na ts'ib'epji k'ur ra nejme texe yo tee, k'ur ra tsapu k'o Dyopjuji yo k'ur soo ra mbøs'uri kja ne xoñijomu.

Mu dya nge nu Xiskuama dya ra tsapu k'ur yo Mejñiñi k'ur ra pejñeji nu k'o dyopjuji, b'ub'ur k'ur ra tsapu ra mbøs'ur na joo k'o kuat'ur nu.

Akjanu, ne Xiskuama kja yo Jmuru yo Mejñiñi k'ur soo ra tsaa ra mbøs'ur k'ur pes'i yo Jñiñi k'ur Ñaji N'año Jñaa, kuat'ur texe nu k'o ra tsaa ra mbøs'ur

k'✉ pes'i pje ra tsaji, ne ra ngara na joo ko yo tjurū texe yo jñiñi k'✉ ñaa n'año jñaa kja ne xoñijomu.

Mu ra tsap✉ ra ngins'i texe nu k'o kuat'✉ kja ne Xiskuama nge na b'epji k'✉ ra pjøs'✉ji texe yo jñiñi kja ne xoñijomu.

Kja ne B'ondo, ñe k'✉ na chjuu Komision a Meb'ondo mba ra tsap✉ ra Nok✉ yo Jñiñi k'✉ Ñaji N'año jñaa (CDI), K'✉ ya mam✉ k'✉ ot'✉ ra tsaa kja ne Xiskuama kja yo jmuru jñiñi kja yo soo ra mbøs'i yo jñiñi k'a Ñaji N'año Jñaa, nge k'✉ ra unu nguenda. Ngeje k'o, k'✉ ya pjonguji nge k'o mi soo ro tsaji akjanu. Ne k'o dyopuji, ñe nza kja k'o mbeñeji k'o mam✉ a B'ondo nu mu mbas'✉ in dyee k'✉ mi pjøs'✉ nu Xiskuama na, ne 13 kja ne zana nzincho nu kjee 2007 k'o mam✉ akjanu.

Ko nu k'o pjonguji, ne Arkate a Meb'ondo kja ra mbøs'✉ ngek'ua ra dyat'aji nu kja ne xoñijomu, k'✉ teb'e ra mbøs'✉ na joo texe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa.

E Lisi H. Albarez Albarez  
Ndaxoniji kja ne Komision a Meb'ondo mba ra Mbøs'✉ yo  
Jñiñi k'✉ Ñaji N'año Jñaa.

**Ñante naja paa k'o jmuruji**  
Ts'ib'epji 68 kja ne b'epji  
**O Jobu k'o yo Jmuru texe yo Jñiñi**

**61/925. Xiskuama k'o mamu Texe yo Jñiñi k'o soo ra tsaa yo jñiñi k'a ñaji  
n'año jñaa.**

*Ne jmuru Texe,*

*Mi kjaru nguenda k'o dyopjaji nu b'epji k'o tsaji ½ kja konsejo k'a pjøs'u yo tee, nu paa 29 kja ñanto zana nu kjee 2006, kja ne k'u ne Konsejo o ndunru na kjuanu nu Xiskuama kja ne k'o mamu kja yo jmuru texe yo jñiñi nu k'o soo ra tsaa yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa.*

*Mbeñe nu b'epji k'o tsaji 61/68, nu paa dyote (20) kja dyech'a yeje zana nu kjee 2006, nu k'o jyezi ro kjobu nu paa ñe kja ro jyod'iji ja ro dyat'aji nu k'o ro mamuji ngek'ua xi ro soo ro tsaji in b'epji ñe akjanu xi ro soo ro tsaji t'onu, ñe ro mamuji ja ro nguaruji nu b'epji nu ja go tsaji t'onu k'o Xiskuama k'u mamu ante ke ro nguaru ñante naja paa k'o jmuruji,*

*Na joo nu xiskuama k'u Mamu kja yo Jmuru texe yo Jñiñi nu k'o soo ra tsaa texe yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa k'u b'ub'u a xitju nu xiskuama na.*

107<sup>a</sup> b'epji k'a jmuruji  
13 kja nzincho zana nu kjee 2007.

### **Pejñi na xiskuama.**

**Xiskuama k'u Mamu kja yo Jmuru Texe yo Jñiñi k'o soo ra tsaa yo jñiñi k'a ñaji  
n'año jñiñi.**

*Ne Jmuru Texe,*

*Tepi yo b'epji k'o pje ra tsaa ñe k'o ot'u mamu nu Jeb'i kja yo jmuru Texe yo Jñiñi ñe k'u soo na joo ra tsaa texe yo b'epji k'o dyat'a yo Mejñiñi nza kja k'o mamu ko nu Jeb'i,*

*Xo mamu na kjuana k'u texe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa chjetjojui texe yo dya jñiñi ñe ra mbaraji texe k'u soo ra tsaji yo jñiñi n'año yo, a ngejmeji akjanu k'u xi n'añoji ñe soo ra mimiji ko t'ekjañomu nza kja ngezeji,*

*Xo mamu na kjuana k'u texe yo jñiñi soo ra mbøs'iji mba ra mbaraji k'u na n'añoji ñe pes'iji na punkju k'o at'aji, k'u ngeje k'u in tsaji texe yo tee k'a xoñijomu,*

*Xo mamu k'ui xi naja k'ui texe n'año pjeñe, k'o pje k'o at'aji ñe k'o kjaji k'ui ra mamu k'ui na joo yo dya jñiñi o dya yo tee o k'ui mamu kjo ngeje mejñiñi a B'ondo o n'año tee, k'ui poji k'a n'año ndantsjimi, ñaji n'año jñaa o at'aji n'año b'epji ngejeji sob'ui tee, kjo na mbechjineji, kjo dya soo ra nhod'uiji, kjo dya b'ub'uiji ko t'ekjañomu ñe dya karaji na joo,*

*Xi ra yepe ra mamu k'ui, ma ra soo ra tsaa k'o kjaji, yo jñiñi k'a ñaji n'año jñiñi soo ra nhonts'eji ñe dya kjo ra soo ra zob'uiji,*

*Kinchu k'ui texe yo jñiñi k'ui ñaji n'año jñaa o tsapu ra juejmeji ndeze ma jingua k'ui dya kjariji nguenda, ñe k'o xi dyaja, k'ui mi kjariji mbepji ñe mi tjembiji in juajma, k'a mi karaji ñe texe k'o mi pes'iji, k'ui dya soo ra tsapu in tsaja, zo ri nge, k'ui soo ra teji ñe nza kja k'o neji ñe k'o nesta,*

*Para k'ui nesta na punkju k'ui ra mimi ko t'ekjañomu ñe ra soo ra mbøs'ui ja ra ngaraji na joo texe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa, k'ui para ja ba at'aji mba ra ngaraji, ja ba tonji ñe k'ui texe k'o at'aji, ja ba mbeñeji in jñankjimi, ja ba ngaraji ñe ja ba mbeñeji, zo ri ngeje yo in juajma, k'a karaji ñe k'o pes'iji,*

*Xo paraji k'ui nesta na punkju k'ui ra mimiji ko t'ekjañomu ñe ra soo ra mbøs'ui ja ra ngaraji na joo texe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa k'o dyopjuji k'a xiskuama, k'o xi dyaja ña k'o jyokuji k'o ra dyat'aji ko yo Meb'ondo,*

*Chalaji k'ui texe yo jñiñi k'ui ñaji n'año jñaa ya mburu ra jmuruji ngek'ua ra mbøs'uiji ja ra dyat'za ra mimiji na joo, ja ra ndonji, ja ra ngaraji na joo ñe k'o at'aji ñe ngek'ua ra tjuju texe nu k'o ja ba sob'uiji ñe dya xi ra ndijmiji k'a ri nhod'uiji,*

*Paraji na joo k'ui mba ra soo ra ngara na joo yo jñiñi k'ui ñaji n'año jñaa nu k'o kjobi ñe k'ui ra tsapu ra s'od'ui k'a in juajma angezeji, k'a karaji, ñe k'o pes'iji ra soo ra jyokuji ngek'ua ra mimiji na joo, k'o at'aji ñe pje k'o kjaji ñe ra mbøs'ui ra nokuji nza kja k'o nesta ñe k'o neji,*

*Ri mbeñe k'ui ra nuji na joo yo pjeñe, k'o at'za yo tee ñe k'o kjaji ndeze ma jingua soo ra tsapu ra noku yo jñiñi mba ra mimiji na joo ñe ra pjoruji na joo nu xoñijomu,*

*Ri jñandu k'o mi pjøs'ui k'ui dya ra mboru xundaro yo juajma ñe k'a karaji yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa ñe ra mimiji na joo, ra tsapu ra noku ñe ra ndonjoji na joo ñe ra unuji texe yo tee, ra dyaraji ñe ra ñaji na joo texe yo mejñiñi ñe jñiñi k'a xoñijomu,*

*Ra yepe ra mb<sub>ara</sub> k'✉ soo pje ra tsaa yo b'edyi ñe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa ra soo ra mbøs'✉ji mba ra chezheji na joo yo t'ii, ra unuji sjoru ñe ra ng<sub>ara</sub> na joo yo t'ii, mba ra jñandu na joo texe pje k'o kjaa yo t'ii,*

*Ri mbeñe k'✉ k'o soo ra tsaa yo t'ii k'o dyopjuji k'a xiskuama, ñe k'o dya jeb'i k'o dyat'a texe yo Mejñiñi ñe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa ngeje, k'✉ xi dyaja, na b'epji k'✉ mbeñejme, ri nejme ñe ra mb<sub>ara</sub> pje me k'o ri nejme ra tsaji k'a k<sub>ara</sub> texe yo tee a xoñijomu,*

*Xo ri mbeñejme k'✉ texe yo jeb'i k'o dyat'aji, k'o jyokuji ñe k'o dya xiskuama k'o dyat'aji, ñe ja ra tsapuji mba ra zonuji na joo, soo ra ñaji ngek'ua ra mbøs'✉ji texe yo jmuru k'a b'ub'✉ yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa ñe yo Mejñiñi,*

*Ri parajme k'✉ nu jeb'i k'o dyat'a nu jmuru texe yo jñiñi, ne xiskuama k'o dyopjuji texe yo tee a xoñijomu k'a soo ri chonji na joo, ri b'ub'✉ji na joo ñe ri dyat'aji na joo, ñe ne xiskuama k'o dyopjuji texe yo tee a Xoñijomu k'o soo ri tsaa na joo ñe ja ri k<sub>araji</sub>, nza kja k'o Mamu ñe ne B'epji k'o tsaji a Bierna mamuji k'✉ na joo ra mimiji texe yo jñiñi k'✉ soo ra nzhonts'eji, nge k'✉ mamuji a kjanu k'✉ ra nzhonts'eji ngek'ua ra soo ra mamuji ja ra tsaji pjoxta mba ra mimiji na joo ñe ra ndonjoji merio texe yo tee ñe k'o at'aji,*

*Ri mbentjojme k'✉ texe k'o kuat'✉ nu xiskuama dya ra soo ra kad'a nzi na jñiñi k'✉ soo ra nzhonts'e, nza kja k'o mamu nu xiskuama k'o dyat'aji yo tee a xoñijomu,*

*Paraji na joo k'✉ texe mu ra mb<sub>araji</sub> k'o soo ra tsaji yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa nu k'o kuat'uba nu xiskuama na soo ra mb<sub>araji</sub> k'✉ ra mimiji na joo ñe ra soo ra tsaji pjoxta texe yo Mejñiñi ñe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa, nza kja k'o xitsi ri tsaraji na joo, ri dyemeji na joo yo ndaxoñiji, soo ri nuji na joo yo tee, dya ri tsaji sob'✉ ñe ri pjøs'✉ yo tee,*

*Na joo k'✉ texe yo Mejñiñi ra tsapu ñe ra nee ra mbøs'✉ texe k'o ra tsaa yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa nza kja k'o mamu texe yo Mejñiñi, zo ri nge k'o xits'i k'✉ ra mimiji na joo yo tee, k'✉ k'a tsaji ñe ra mbøs'✉ji texe yo jñiñi,*

*K'o yepe mamu k'✉ ngeje nu Jmuru texe yo Jñiñi ra tsaa na b'epji k'✉ na joo ñe ra soo ra mbøs'✉ texe k'o soo ra tsaa yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa,*

*Ri mbeñe k'✉ nu xiskuama na ngeje na d'adyo b'epji k'✉ soo ra mb<sub>araji</sub>, xi ra jyod'✉ ja ra mbøs'✉ ñe ra mboru k'o soo ra tsaa texe yo tee ñe ra nzhonts'eji*

yo jñiñi k'ü ñaji n'año jñaa ñe kja ne tsapu ra nokuji texe yo b'epji k'o kjaa nu Jmuru texe yo Jñiñi,

*Ri parajme ñe xi ra yepe ra mamu* k'ü yo tee k'ü ñaji n'año jñaa, soo dya ra zob'üji ñe soo ra tsaji texe k'o kjaji yo tee kja ne xoñijomu, ñe k'ü texe yo jñiñi k'ü ñaji n'año jñaa pës'üji na ndecho k'ü soo ra mbøs'üji texe ngek'ua ra mimiji na joo, ra ngaraji ñe ra tsapu ra teji texe nza kja yo jñiñi,

*Ri parajme* k'ü Ja ba karaji yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa potuji k'a karaji nza kja yo jñiñi ñe yo mejñiñi ñe soo ra tsapuji nguenda nzi na yo ja ba kara yo mejñiñi ñe yo jñiñi ñe k'o texe k'o n'año kjaji k'o ndeze ma jingua ñe k'o mi kjaji,

*Mamu na joo* nu xiskuama k'o Dyopju yo Jmuru texe yo Jñiñi nu yo ndecho kja yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa, nza kja nu xiskuama k'ü kuat'ü andub'ü, nza kja k'ü ra mbøs'ü texe yo tee ngeje k'ü neji akjanu ngek'ua ra tsaji ra mbøxte ñe ra mimiji ko t'ekjañomu:

Ts'ijña naja (1)

Yo tee k'o ñaji n'año jñaa pës'iji ndecho, nza kja texe yo jñiñi o nu yo tee, ra tsaji texe k'o soo ra tsaa yo ndecho tee ñe ra nzhonts'eji na joo nza kja k'o dyopju nu xiskuama kja yo jmuruji Texe yo Jñiñi, ne Xiskuama k'a dyopjuji yo tee k'a Xoñijomu k'o yo ndecho tee ñe k'ü mamu ja ra tsapuji kja ne Xoñijomu kja yo ndecho tee.

Ts'ijña yeje (2)

Yo jñiñi ñe yo tee k'o ñaji n'año jñaa soo ra nzhonts'eji ñe ra chjejui texe k'o dya jñiñi ñe yo tee ñe pës'iji k'ü soo ra tsaa yo tee ñe dya kjo pje ra xipjiji ñe ra zob'üji mu ra tsaa k'o neji, nza kja akjanu k'a bi dyenji o ja i mejñiñiji k'ü ñaji n'año jñaa.

Ts'ijña jñii (3)

Yo jñiñi k'ü ñaji n'año jñaa pës'iji k'ü soo ra tsaji yo tee ñe soo ra nzhonts'eji. Nu k'ü xits'i akjanu nu xiskuama na k'ü soo ra tsaji nge k'ü soo ri mbeñets'e ñe k'ü ra jyod'üji ja ra ndonji merio, ra mimiji ñe k'o at'äji.

Ts'ijña nziyo (4)

Yo jñiñi k'ü ñaji n'año jñaa, k'ü soo ra tsaji ñe k'ü soo ra nzhonts'e na zezhi, xo pës'iji k'ü soo ra mandats'eji o ra tsats'eji arkate k'ü soo ra jyokuji yo chuu k'a in jñiñiji, xo ra jyod'üji ja ra ngont'üji ma ra pëpjits'eji.

Ts'ijña ts'ich'a (5)

texe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa xo pës'i k'ü soo ra tsaji ra kuatu ñe ra mboru yo ngumu k'ü pjøs'üji, k'a ñanaji, k'a ra ndonji, k'a ra ngaraji ñe k'ü at'äji, ñe k'ü soo ra pëpjiji na joo, mu neji, k'a ra mbøs'üji in zaku, ma ra ndonji merio, k'a karaji ñe texe k'o at'äji kja ne Mejñiñi.

### Ts'ijña ñanto (6)

Texe yo tee k'o ñaji n'año jñaa soo ra mbës'i na jñiñi k'a ra tsaji menzumü.

### Ts'ijña yencho (7)

1. Yo tee k'o ñaji n'año jñaa soo ra tsaa ñe ra mbës'i na zakü, ra mboruji in nzero ñe in pjeñe ra nzhonts'e ñe ra mboruji na joo yo tee.

2. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa pës'i k'o soo ra tsaji texe yo ra nzhonts'eji, ra mimiji na joo ñe ra mboru texe yo n'año jñiñi ñe dya kjo soo ra mbot'üji ñe dya kjo ra tsapü ra chünji, xo dya kjo ra zis'i yo ts'it'i k'a n'año jmuru.

### Ts'ijña jñincho (8)

1. Yo jñiñi ñe yo tee k'o ñaji n'año jñaa pës'iji k'u soo ra tsaji k'u dya ra juejmeji ma ra chjejñi k'o dyaja tee o ra tsapü ra chjotuji texe pje k'o kjaji.

2. Yo Mejñiñi ra dyat'äji yo b'epji ja ra tsapü ngek'ua dya kjo pje ra kjobü ñe ra nzhotuji:

a) Texe k'o dya na joo k'o ra tsapü ra ndembiji kja yo jñiñi ne yo tee k'o ñaji n'año jñaa ra pjoruji in nzero nza kja yo jñiñi k'u n'año o texe pje k'o kjaji o ja in metsajaji;

b) Texe k'o dya na joo ra tsapü ra mböpu in juajma, nu k'a karaji ñe texe k'o pës'iji;

c) Texe k'o ra tsapü ra mbedye k'a in jñiñi mu dya neji ñe ra tsapüji ndixu o b'ezo k'u ra s'ombü k'u soo ra tsapü yo tee;

d) Texe nu mü ra tsapüji ra chjejñiji o ra jmuruji k'u dya neji;

e) Texe nu mü ra tsaji o ra pjonguji xiskuama k'u ra zob'üji o ra tsapü ra chünji o ra zob'üji mu ñaji n'año jñaa k'u ra xipjiji angezeji.

### Ts'ijña nzincho (9)

Yo jñiñi ñe yo tee k'u ñaji n'año jñaa pës'i k'u soo ra nge menzumü na jñiñi o k'a ñaji n'año jñaa, nza kja k'o at'äji ñe k'o kjaji k'a yo jñiñi o meb'ondo. Dya soo ra zob'üji k'o yo dya tee.

### Ts'ijña dyech'a (10)

Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa dya ra nduns'üji k'u ra tsapü na zezhi k'u ra ndembi in juajma o k'a karaji. Dya ra soo ra nduns'üji mu dya ra unuji setsi yo tee, k'u ot'ü ra xipjiji yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa k'u neji akjanu, ñe mu dya ra ngont'üji na joo mu ra ndembiji in juajma k'u ra chjeui ja nzi ra ngont'üji ñe, mu ra neji akjanu, k'u ra soo ra nzhobuji.

### Ts'ijña dyech'a naja (II)

1. Yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa pës'i ñe soo ra tsaa k'u ra xos'ü ñe ra mboru texe k'o pje k'o kjaa ñe k'o at'ä. Nunu ngeje k'u soo ra tsapü nguenda, ra mboru ñe ra dyat'ä texe k'o mi at'ä yo tee ma jingua, nudya ñeje k'o dya b'e kjobü, nza kja k'o ngumü k'o jyab'äji, texe k'o mi kjaji, mbaxua, k'o jandü mi na zoo ñe k'o mi opjuji na zoo.

2. Yo Mejñiñi ra xipjiji ja ra dyat'äji mba ra mboruji na joo k'u ra yepe ra jyab'äji, ñe ra ñabi ko yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa, texe k'o pës'iji, k'o

dyat'aji, k'o mi mbeñeji, k'o pes'iji k'a ndantsijmi k'u ya o jyombeñeji ñe dya dyotuji setsi k'u ro nzhonts'e, ñe dya unuji nguenda k'u o s'od'iji in tjuru, ñe texe k'o mi kjaji.

#### Ts'ijña dyech'a yeje (12)

1. Yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa pes'iji k'u soo ra tsaji ra ñaji, ra dyat'aji, ra tsapu ra noku ñe ra jichi texe pje k'o mi kjaji, ñe yo mbaxua k'a ndantsijmi; ra tsapu nguenda ñe ra mboru k'a mi kjaji mbaxua k'a ndantsijmi ñe soo ra ngich'its'ejinu; ra kuatu texe pje k'o mi kjaji, ñe ra nzhotuji yo in añima.
2. Yo Mejñiñi ra soo ra unuji setji ñe/o ra nzhotuji texe k'o mi at'aji ñe yo ndodye yo añima k'o mi pes'iji, k'u ra tsapu na joo, k'u ra jñandu na joo ko yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa ñe k'u neji akjanu.

#### Ts'ijña dyech'a jñii (13)

1. Yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa pes'iji k'u soo ra tsaa mba ra yepe ra dyat'aji, ra jyod'u ja ra jichi ngek'ua ra mbara yo tee k'o kja ra ngara texe yo b'ezhe, yo jñaa, k'o ja mi ñaji yo pale, ja ba mi mbeñeji, ja mi kja k'o mi yaxuji ñe mi opjuji mi na zoo, ñe mu ra jñusp'iji in Chjuu yo in jñiñi, ñe yo tee ngek'ua ra mboruji.
2. Yo Mejñiñi ra jyod'u ja ra tsapu mba ra mboru texe k'o pes'iji ñe akjanu ra tsapu k'u yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa ra dyaraji ñe ra dyak'aji mu ra jmuruji, ra ñanaji ñe ra dyat'aji xiskuama, ngek'ua ra nzhotuji, mu neji akjanu, k'u ra mbos'iji in b'epji.

#### Ts'ijña dyech'a nziyo (14)

1. Yo jñiñi k'u ñaji n'ño jñaa soo ra mbes'iji k'o ra tsaji ñe ra mboru na joo texe yo ngunxoru k'a jichiji sjoru k'a in jñaa k'u ñaji, nza kja k'u ja ga jizhiji angeze mba ra xompuji ñe ra mbaraji.
2. Yo tee k'u ñaji n'año jñaa, ñe yo ts'it'i k'u ñaji in jñaa soo ra pes'i ñe ra unuji ndeze mu ch'ike kja ra ngins'i in sjoru nu Mejñiñi ñe dya ra zob'iji.
3. Yo Mejñiñi ra jyoku ja ra dyat'aji, ko texe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa, ngek'ua yo tee jñatjo, xo nge yo t'ii, ñe texe k'o kara a tjii k'a in jñiñi, soo ra unuji, nu mu na joo, nu sjoru ñe texe k'o at'aji ñe nu jñaa k'u ñaji.

#### Ts'ijña dyech'a ts'ich'a (15)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra pes'iji k'o ra tsaji k'u karaji na joo ñe yo n'año k'o pje k'o kjaji k'o at'aji, nu ja ba ngaraji ñe k'u pje k'o neji ngeje k'u ra kuat'u kja sjoru k'u ra unuji ñe k'o soo ra nbaraji.
2. Yo Mejñiñi ra jyod'u ja ra dyat'aji k'o na joo, kja ra tsaji t'onu ñe ra mbos'u ko yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa k'o neji, ngek'ua ra zonuji k'o dya ga joo ñe ra

tjoru k'u sob'iji yo tee ñe ra jyod'u ra mimiji ko t'ekjañomu, ra dyaraji ñe ra mimiji na joo texe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa ñe texe yo dya tee.

#### Ts'ijña dyech'a ñanto (16)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra pës'iji k'o ra tsaji ra dyat'aji ja ra unuji nguenda texe pje k'o kjobu k'a in jñaa k'u ñaji angezeji, ñe xo soo ra mbäraji k'o pjonguji k'o dya tee k'u dya ñaji jñatjo ñe dya xo ra zob'iji.
2. Yo Mejñiñi ra dyat'aji ja ra jyokuji ngek'ua texe yo jñaa k'o pedye k'a xixkuama ñe k'o dyaja ra mbedye k'o pje k'o kjaji. Yo Mejñiñi, k'u dya ra soo mu ra tsaa k'u pjonju texe k'o neji, ra xipji texe k'o pjot'u jñaa ra unu nguenda texe yo pje k'o n'año kjaji yo ñaa n'año jñaa.

#### Ts'ijña dyech'a yencho (17)

1. Yo tee ñe yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa soo ra mbës'iji k'o ra tsaji texe pje k'o neji nza kja k'o xipjiji kja ne b'epji k'a xoñijomu ñe k'o kjaji a meb'ondo.
2. Yo Mejñiñi, ma ra tsaa t'onu k'u ra mbøs'u yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa, ra jyod'iji ja ra mboru yo ts'it'i k'u ñaji n'año jñaa k'u dya ra tsapu ra pëpji ñe texe yo b'epji k'u dya na joo o nu mu dya ra jyezi k'u ra moji k'a ngunxoru ra xoruji yo ts'it'i o ra tsapu ra zödyeji o dya ra teji ñe k'u ra mbeñeji na joo k'a ja ba kara yo ts'it'i, ñe ra mbeñeji k'u na joo ra unuji sjoru ngek'ua ra mbara texe pje k'o ra tsji.
3. Yo tee k'o ñaji n'año jñaa pës'i k'u soo ra tsaji k'u dya ra zob'iji k'a pëpji, k'o dya pje ra tsaa, b'epji o k'o ra ngont'iji.

#### Ts'ijña dyech'a jñincho (18)

Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra mbës'iji k'o ra tsaji ra dyat'a yo ts'ib'epji k'u dya ra s'ombuji k'o pje k'o kjaji, yo tee k'o dyemeji mu ra mbøs'iji, ñe ra tsaji ra mboruji nu yo ngumu k'o pës'iji.

#### Ts'ijña dyech'a nzincho (19)

Yo Mejñiñi ra tsaji t'onu ñe ra mbøs'iji na joo texe yo jnini k'a ñaji n'año jñaa k'u neji k'a ngumu k'a karaji ante ke ra dyat'aji yo tjuru o yo xiskuama k'u ra mbøs'iji, ngek'ua ra unuji setsi, mu ya o xipjiji.

#### Ts'ijña dyote (20)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa pës'iji k'u soo ra tsaji k'u ra mboru yo ngumu k'o dyat'aji k'u ja ra ngaraji, ja ra ndonji merio ñe k'a karaji na joo, nu k'u ra soo ra mimiji na joo ñe ra nokuji ñe ra tsaji texe yo b'epji k'u neji k'a ra ndonji merio ko yo b'epji k'o kjaji.

2. Yo jñiñi k'ur ñaji n'año jñaa k'ur dya kjo pje tejmeji ngek'ua ra nokuji soo ra mbes'iji k'o ra tsaji k'ur ra jyod'iji ja ra mbøs'iji na joo.

Ts'ijña dyote naja (21)

1. Yo jñiñi k'ur ñaji n'año jñaa pes'i k'ur soo ra tsaji, dya kjo ra zob'iji, ra jyod'iji ja ra soo ra ndonji ñe ra ngaraji na joo, ñe k'o dyaja, nza kja kja ne sjoru, ne b'epji, ra xompuji mba ra pepjiji na joo, unuji ngumur, k'ur dya ra zodyeji ñe ra mimiji na joo.

2. Yo Mejñiñi ra jyod'ur ñe, nu mu nge akjanu, ja ra dyat'a ngek'ua ra soo ra ndonjoji merio ñe ra mimiji na joo. Soo ra mbøs'iji ñe texe k'o nesta yo pale, yo b'ejña, yo ndant'ur, yo t'ii ñe texe k'ur ñaji n'año jñaa k'ur dya b'ub'ur na joo.

Ts'ijña dyote yeje (22)

1. Ra soo ra mbøs'iji texe k'ur pes'i pje ra tsaa ñe k'o nesta yo pale, yo b'ejña, yo ndant'ur, yo t'ii ñe texe yo tee k'ur ñaji n'año jñaa k'ur dya b'ub'ur na joo kja ne ra mbara nu Xiskuama na.

2. Yo mejñiñi ra jyod'ur ja ra tsapu, texe ko yo jñiñi k'ur ñaji n'año jñaa ngek'ua ra soo ra mbøs'iji k'ur yo b'ejña ñe yo t'ii k'ur ñaji n'año jñaa soo ra mboruji ñe dya kjo soo ra zad'iji ñe ra zob'iji.

Ts'ijña dyote jñii (23)

Yo jñiñi k'ur ñaji n'año jñaa soo ra mbes'iji texe k'o ra tsaji ñe ra jyod'ur ja ra dyat'aji yo ts'ib'epji ngek'ua ra soo ra nokuji. Xo nge akjanu, yo jñiñi k'ur ñaji n'año jñaa pes'i k'o ra tsaji ñe ra dyat'aji yo b'epji k'ur dya ra zodyeji, yo ngumur ñe k'o dya b'epji k'ur ra ndonji merio ngek'ua ra ngaraji na joo ñe, mu neji akjanu, soo ra dyat'aji ñe ra pepji k'o b'ub'ur k'a in jñiñi yo ngumur.

Ts'ijña dyote nziyo (24)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa pes'i k'ur soo ra tsaji k'ur ra jyokuji ñe ra dyat'aji ko yo dyenchje k'o para angezeji ngek'ua dya ra zodyeji, xo ñe ra mboru yo pjiño dyenchje, yo dyoxu ñe yo t'ezu k'ur nesta mba ra dyat'aji. Yo tee k'ur ñaji n'año jñaa soo ra mbes'i k'o ra tsaji ngek'ua ra dyat'aji, ñe dya ra zob'iji, k'a texe k'o ra mbøs'iji ñe ra dyat'aji.

2. Yo tee k'o ñaji n'año jñaa soo ra mbes'iji k'o ra tsaji k'ur ra dyat'aji ngek'ua dya ra zodyeji ñe kja in pjeñe. Yo Mejñiñi soo ra dyat'aji ja ra jyokuji ngek'ua ra mbøs'iji texe yo tee na joo.

Ts'ijña dyote ts'ich'a (25)

Yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa soo ra mbes'iji k'o ra tsaji ra kuatu ñe ra mimiji na joo ko yo juajma, k'a karaji, yo ndej, yo ndazapju ñe k'o dyaja k'o pes'iji

ndeze ma jingua k'o porpu mi kjaji ñe soo ra unuji nguenda ja ra p̄epjiji nudya mba yo tee k'o kja ra sajaji.

Ts'ijña dyote ñanto (26)

1. Yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa p̄es'iji k'u soo ra tsaji ra ndee yo in juajma, k'a karaji ñe texe k'o p̄es'iji ndeze mi jingua, o k'o kja ndomuji.
2. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa p̄es'iji k'u soo ra tsaji ra mb̄es'iji, ra jyoku, ra nokuji ñe ra mboru in juajma, k'a karaji ñe texe k'o p̄es'iji ndeze ma jingua ñe ra tsaji nu k'o mi kjaji ma dyenk'ua, xo akjanu nu k'o kja ndomuji
3. Yo Mejñiñi ra mboru ra mbarā ñe ra mboru ko ne tjurū yo in juajma, k'a karaji ñe texe k'o p̄es'iji. Nu k'o ra mbaraji ra b'ub'u ko t'ekjañomu texe k'o mi kjaji, ñe yo ja ba p̄epjiji k'a in juajma yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa.

Ts'ijña dyote yencho (27)

Yo Mejñiñi ra jyok'u ñe ra dyat'aji ko yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa k'u neji, ra chjejui k'u ja ra chanuji, zo ri nats'e dya kjo ra mb̄os'u, ñe ra mbaraji texe, k'u ra mbaraji na joo yo tjurū pje k'o mi kjaji ndeze ma dyenk'ua, ñe ja mi p̄epji k'a juajma yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa, mba ra mbarā ñe ra nzhotu texe k'o p̄es'i pje ra tsaa yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa k'u ra nzhoji ko yo in juajma, k'a karaji ñe texe k'o p̄es'iji nu k'o ngeje in tsaa ndeze ma dyenk'ua. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra mb̄es'iji k'o ra tsaji ñe ra mb̄os'u nu mu ra dyat'aji.

Ts'ijña dyote jñincho (28)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra mb̄es'i k'u ra tsaa k'u ra jyokuji, k'u soo ra ch'unuji, o ma xi jiyo, ra nzhotuji merio, dya kjo ra mb̄os'u ñe ra chjejui k'u ra nzhotuji, nu yo juajma, k'a karaji ñe texe k'o p̄es'iji ndeze ma jingua ñe k'o mi kjaji ñe k'o ndembiji, ñe dya dyoruji setsi , ñe dya kjo xipji.
2. Mu neji a kjanu yo jñiñi, nu k'o ra ngont'iji ngeje yo juajma, k'a karaji ñe texe k'o mi p̄es'i k'u ra tsapu ra chjejui, kjo na nojo ñe b'ub'u in xiskuama na joo o mu ra nzhotuji merio nge k'u ra ngont'u na joo.

Ts'ijña dyote nzincho (29)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra mb̄es'iji k'o ra tsaa kja ra kuatu ñe ra mboru texe nu xoñijomu ñe texe k'o ra ndujmuji k'a in juajma o k'a karaji ñe k'o p̄es'iji. Yo Mejñiñi ra dyat'a ñe ra jyokuji yo ts'ib'epji k'u ra mb̄os'uji texe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa ngek'ua ra kuatuji ñe ra mboru, ñe dya kjo ra zob'iji.
2. Yo Mejñiñi ra jyod'u ja ra tsapu ngek'ua ra mboru k'u dya ra nichí ñe dya ra tjorpu k'o dya joo k'u ra jyab'aji k'a in juajma o k'a karaji yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa mu dya ra dyoruji setsi, ñe ot'u ra xipjiji.

3. Yo Mejñiñi xo ra dyat'aji ngek'ua ra mbøs'iji, mu neji akjanu, k'ur ra jyokuji yo ts'ib'epji k'ur ra kuatuji ñe ra dyat'aji ngek'ua dya ra zødyøji yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa k'ur ra tsapu ra zødyøji ko nu yo kañab'u, b'epji k'ur ra jyokuji texe yo jñiñi.

Ts'ijña jñite (30)

1. Dya ra soo ra dyat'aji ts'ib'epji yo xundaro kja ne juajma o k'a karaji yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa, xo ra soo ra tsaji k'o nu mu neji texe akjanu o mu zonuji yo jñiñi k'ur ñaji n'año jñaa k'ur neji, o nu k'o dyoruji akjanu.
2. Yo Mejñiñi soo ra tsaji t'onu k'o na joo ko yo jñiñi k'ur ñaji n'año jñaa k'ur neji, ko yo xiskuama k'o na joo ñe yo ngumu k'ur pjøs'u yo tee, ante ke ra unu yo in juajma o k'a karaji k'a ra tsaji yo b'epji yo xundaro.

Ts'ijña jñite naja (31)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra mbøs'i k'o ra tsaa k'ur ra kuatu, ra mboru ñe ra tsapu ra noku texe k'o pes'iji ndeze ma dyenk'ua, nu k'o paraji, yo jñaa mi na zoo k'o mi opjuji ñe k'o texe k'o mi pjechi ñe k'o mi at'aji, texe k'o kjaa yo tee, ñe yo ndøø, yo dyenchje, texe k'o paraji pje ma dyenchje pes'i yo dyoxu ñe yo pjiño, texe k'o ñaji, yo jñaa mi na zoo, k'o uech'iji na joo, yo t'eñe k'o mi eñeji ma dyenk'ua ñe k'o kjaji k'ur ra jñanduji. Xo soo ra kuatuji ñe ra mboru ñe ra tsapu ra noku k'o texe yo pjeñe k'ur in tsaa angezeji, texe k'o mi para ndeze ma jingua ñe k'o ja mi ñaji k'o mi at'aji.

2. Texe ko yo jñiñi k'ur ñaji n'año jñaa, yo Mejñiñi ra jyod'u ja ra tsapu mba ra mbara ñe ra mboru texe nu k'o pes'i k'o kuat'u a xo'ñi.

Ts'ijña jñite yeje (32)

1. Yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa soo ra mbøs'i k'ur ra mamu ñe ra dyat'ax k'ur ja ra jyoku mba ra tsapu ra noku yo in juajma k'a karaji ñe k'o dya k'o pes'i.
2. Yo Mejñiñi soo ra tsaji t'onu ñe ra mbøs'u na joo ko yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa k'ur neji ñe k'a in ngumu k'a pjøs'iji ngek'ua ra dyoruji setsi ñe ra unuji nguenda ante ke ra tsaji n'año b'epji k'ur ra tsapu ra s'od'u k'a in juajma o k'a karaji ñe k'o dya k'o pes'iji, xo nge k'ur ra tsapu ra nokuji, ñe ra soo ra pepji ko yo texe k'o pes'i, ñe k'o dyaja.
3. Yo Mejñiñi ra jyoku ja ra tsapu na joo mba ra jyoku na joo ñe k'a ra chjeui texe yo b'epji, ñe ra jyodu ja ra tsapu mba dya ra tsapu ra s'od'u kja ne xoñijomu, k'ur ra ndonji, k'a ra ngaraji na joo, texe k'o at'aji o mbeñeji na joo.

### Ts'ijña jñite jñii (33)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa pës'i k'u soo ra tsaji mba ra mamu kjo ngejeji o ja nge metsaja nza kja k'o mi at'aji ma dyenk'ua. Nunu texe yo tee k'u ñaji n'año jñaa ra soo ra tsaji metsa k'a Mejñiñi k'a karaji.
2. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ja ra tsapu ñe ra dyat'aji ñe mba ra dyemeji nza kja k'o mamuji yo ngumu k'o pës'iji nza kja k'o kjaji angezeji.

### Ts'ijña jñite nziyo. (34)

Yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa soo ra pës'iji k'o ra tsaji k'u ra mboru, ra dyat'aji ñe ra tsapu ra noku k'a in ngumu k'o pës'iji texe k'u pje me k'o mi kjaji ma dyenkua, k'u ra mbeñeji na joo, k'o mi kjaji, ja ra tsaji ñe, nu mu ra b'ub'u, k'o mi kjaji yo tjuru nza kja k'o mamu texe k'o dyoju k'u ra mbøs'u texe yo tee.

### Ts'ijña jñite ts'ich'a (35)

Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra mbøs'iji k'o ra tsaji ngek'ua ra mamuji pje k'o ra tsaa yo tee mba ra mbøs'u yo in jñiñi.

### Ts'ijña jñite ñanto (36)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa, mbe nge k'o kara k'a ñuñu xonuji nu ndajñiñi, soo ra pës'iji k'o ra tsaji ra mboru ñe ra tsapu ra noku yo ts'ib'epji, ñe ra mbøs'u, ñe yo ts'ib'epji k'a ra mimiji na joo, k'o at'aji, k'u pjøs'iji, k'a ra ndonji merio ñe ra ngara na joo ko in kjuarma nza kja yo dyaja jñiñi k'u k'araji k'a ñuñu.
2. Yo Mejñiñi, ra tsaji t'onu ñe ra mbøs'u ko yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa, ra jyod'iji ja ra tsapu na joo ngek'ua ra dyat'a mba ra mbøs'iji nu k'o kuat'u k'a xiskuama na.

### Ts'ijña jñite yencho (37)

1. Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra pës'i k'o ra tsaa k'u yo xiskuama, k'o zonuji angeze ñe k'o dyaja k'o dyat'aji mba ra nok'iji ko yo Mejñiñi o nu k'o b'epja ra mbaraji, ra jñanduji ñe kja yo Mejñiñi soo ra tsaji ñe ra mbara k'u ra ñaji ko t'ekjañomu, ñe k'o dyaja xiskuama k'o jyokuji.
2. Texe nu k'o mamu nu xiskuama na kjuana ñe dya ra mamu k'u dya nge a kjanu k'u pës'i k'o ra tsaa yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa ñe k'o dyaja xiskuama.

### Ts'ijña jñite jñincho (38)

Yo Mejñiñi, ra tsaa t'onu ñe ra mbos'u ko yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa, ra jyod'u nu ñ'iji ja ra tsapu, xo nu yo at'aji tjuru, ngek'ua ra ngins'i na joo nu xiskuama na.

### Ts'ijña jñite nzincho (39)

Yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa soo ra mbøs'iji k'u ra tsaji k'u ra mbøs'u k'u ra unuji merio ñe ja ra jyokuji kja yo Mejñiñi ñe k'u xo ra dyoru pjaxte kja yo ndajñiñi mba ra soo ra tsapu in tsaa texe k'o kuat'u nu xiskuama na.

### Ts'ijña nzite (40)

Yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa soo ra mbøs'iji k'o ra tsaji ñe ra dyat'aji k'u ra chjejui ñe na joo nu mu ra zonuji ko yo dya Mejñiñi o ko yo dyaja, ñe ndame ra jyokuji mu ra zonuji, akjanu mu ngeje k'u ra jyok'u mu ra guench'iji nu k'o ra tsats'e mu ra nzhonts'e ñe mu jmuruji. Nu mu ra dyat'aji k'o soo ra tsaji nza kja nu mu at'aji nu tjuru angezeji, pje k'o mi kjaji, yo ja ba at'aji yo tjuru kja yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa k'u neji akjanu ñe nu k'o mamu k'o soo ra mbøs'i nu ndajñiñi.

### Ts'ijña nzite naja (41)

Yo jmuru ñe k'o at'aji na joo kja yo Jmuru Jñiñi ñe k'o dya ts'ijmuru soo ra mbøs'uji ngek'ua ra dyat'aji na joo nu xiskuama na zo ri nge mu ra tsapu ra zojnuji, k'u dyaja, kja ne ra mbøs'u merio ñe ja ra dyat'aji. Soo ra mamu ja ra jyokuji ngek'ua ra ñaji texe yo jñiñi k'a ñaji n'año jñaa mba ra dyat'aji na joo texe k'o neji.

### Ts'ijña nzite yeje (42)

Yo Jmuru Jñiñi, k'u in ts'ijmuru, xo ri ngeje nu k'u na chjuu Foro Pama Pama mba ra Mbøs'uji yo Tee Jñatjo, ñe yo ts'ijmuru k'u xo k'jaji pjaxte, nu k'a k'araji, ñe yo Mejñiñi, ra tsaji k'u ra mimiji ko t'ekjañomu ñe ra tsaji na joo nu Xiskuama na ñe mboruji mba ra tsaji na joo nu Xiskuama na.

### Ts'ijña nzite jñii (43)

K'o pøs'i k'o ra tsaa yo tee k'o para kja ne xiskuama na ngeje k'u ra tsapu ra mimiji na joo, ra tsaa jonte ñe ra ngaraji na joo yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa kja ne xoñiomu.

### Ts'ijña nzite nziyo (44)

Texe k'o pøs'i k'o ra tsaji ñe ra nzhonts'eji ra mbara kja ne xiskuama na ñe ra chjejui mba yo b'ezo ñe yo b'ejña k'u ñaji n'año jñaa.

### Ts'ijña nzite ts'ich'a (45)

Otjo k'o kuat'u kja ne Xiskuama na ra tsapu ra s'umbu o ra tsapu ra jyembe in chee k'o soo ra tsaa yo jñiñi k'o naji n'año jñaa nudya o soo kja ra jyod'uji.

### Ts'ijña nzite ñanto (46)

1. Otjo k'o kuat'✉ kja ne Xiskuama na ra mbara k'✉ ra un✉ na Mejñiñi, jñiñi, jmuru o tee k'✉ pès'i k'o ra tsaa k'✉ ra dyat'✉ na ts'ib'epji o ra tsaa k'o dya joo nza kja k'o mam✉ nu Jèb'i kja yo Jmuru Jñiñi, ñe dya xo ra dyaraji k'✉ ra tsap✉ k'o ra xipji ra tsaa k'o dya joo, texe o ndetjo, k'a texe k'a karaji o na ts'ijmuru k'✉ pjøs'✉ yo Mejñiñi k'✉ karaji na joo.
2. Kja ne ts'ib'epji k'✉ ra tsaji k'o soo pès'i kja ne Xiskuama na ra soo ra dyat'aji texe k'o pès'iji ñe ra soo ra nzhonts'eji texe yo. Ne Ts'ib'epji k'o dyat'aji k'✉ pès'i k'✉ soo ra tsaa k'o kuat'✉ kja ne Xiskuama na ngetjo k'o ra mam✉ ne tjur ñe k'o ra xipji yo jmuru ndaxoñijom✉ k'o dyat'✉ k'o pès'i yo tee. Nu k'o dya soo ra tsaa dya ra zob'✉ji ñe ngetjo k'o soo ra mbøs'✉ ñe ra mbaraji k'o ra mimiji ko t'ekjañom✉ k'o mbedye k'a pès'iji k'o soo ra tsaa ñe k'✉ ra nzhonts'eji yo dyaja ñe mba ra mbøs'✉ ra mbaraji ñe k'o nesta ngek'ua texe ra ngaraji na joo.
3. Texe yo jñaa k'o kuat'✉ nu Xiskuama na ra mbaraji k'o nu k'o ot'✉ o dyat'aji k'a mi mimiji ñe karaji na joo ñe ko t'ekjañom✉ k'o pès'i ra tsaa yo tee, ra chjejui, k'✉ dya ra zob'✉ji, ra soo ra pøpjiji ñe ra mimiji na joo.

JÑAA KJA NE NDAXOÑIJI SOKORRO ROBIROSA, ARKATE PAMA PAMA A B'ONDO KJA NE JMURU TEXE YO JÑIÑI (ONU) K'U B'UB'U A NUEBA YORK, EUA, NU MU JMURUJI TEXE YO JÑIÑI KJA NE ONU KJA NE DYAT'AJI K'O SOO RA MBES'I YO TEE K'O ÑAJI N'AÑO JÑAA.

## Ndixu Arkate

Ne arkate k'o enje a B'ondo chala nu b'epji k'o dyat'a ne Jmuru o unu setsi k'o dyat'aji nu ot'u b'epji k'u soo ra ñana k'o pes'i yo Jñiñi k'u ñaji n'año jñaa.

Ne Arkate a B'ondo yepe ra mamu ñe chala ma ra mbara k'u Chjambaji na punkju texe k'o pje k'o kjaji ñe karaji na punkju n'año jñaa kja ne Mejñiñi a B'ondo. Mu B'extjo ra zat'a nu paa k'u ra tsaji nu Tambaxua k'u ra ngins'i Yeje dyete kjæe k'u nzhonts'eji, a B'ondo, ne Arkate a Mejñiñi ñaa, ndeze k'a na ndaa k'a ñaji yo Tee, k'u ra mbara yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa, k'u ot'u o ngaraji ñe nge metsaja a B'ondo.

K'a ja ba dyenjeji ñe ngeje in dyuu a B'ondo nudya, yo jñiñi k'o ñaji n'año jñaa ngek'o nzhöji texe k'o mi pes'iji k'a yo n'año ngumu k'a pjøs'ujji, k'u ra ndonji merio, k'o at'aji ñe ja ra mbøs'ujji Pama pama kja ne Mejñiñi a B'ondo, k'u ngetjo na ts'e.

A B'ondo panru na joo ñe texe k'o kuat'u kja ne Xiskuama na nza kja nu Taxiskuama a B'ondo ñe yo tjuru k'o kuat'u nu.

Akjanu, a B'ondo panru yo jñaa k'o dyopjuji nza kja k'o mamu andub'u:

1. K'o soo pes'i k'o ra tsats'e yo jñiñi k'u ñaji n'año jñaa k'a ra nzhonts'eji, ñe k'a ra dyemets'eji yo in arkate xits'i yo ts'ijña jñii, nziyo ñe ts'ich'a kja ne Xiskuama, soo ra tsaa nza kja k'o mamu ne Taxiskuama ngek'ua ra soo ra jmuruji texe a B'ondo ñe texe k'a karaji A Mejñiñi.

2. Nu k'o mamu kja yo ts'ijña dyote ñanto (26), dyote yencho (27) ñe dyote jñincho (28) kja ne Xiskuama k'a pes'iji k'o ra tsaa yo in mejuajma, ja ra pepji ñe ra tsapu ra noku yo juajma, k'a karaji ñe texe k'o pes'iji dya ra tsapu ra zob'u ja ra pepjiji ñe ja ra mbøs'iji in juajma nza kja k'o mamu nu Taxiskuama a B'ondo, ñe nza kja yo tjuru k'o ya mbøs'iji. Nu k'o ja ra tsapu nu k'o mamu nu ts'ijña dyote yencho (27) ñe dyote jñincho (28) ngeje k'o ya mamu nu k'a kuat'u k'a tjuru a B'ondo.

3. Ne ts'ib'epji k'ui soo ra mbes'i yo tee k'o mamañ kja ne xiskuama, kuat'ui kja Taxiskuama a B'ondo, k'ui ra mimiji na joo ko t'ekjañomui nzi naja yo tee, k'o pës'i ra tsaa yo tee ñe, k'ui na joo, k'ui ra ngara na joo kja yo b'ejña ñe ra chjejui ko yo b'ezo ñe yo ndixu.

Pokju.

Nueba York 13 kja zana nzincho nu kjee 2007.